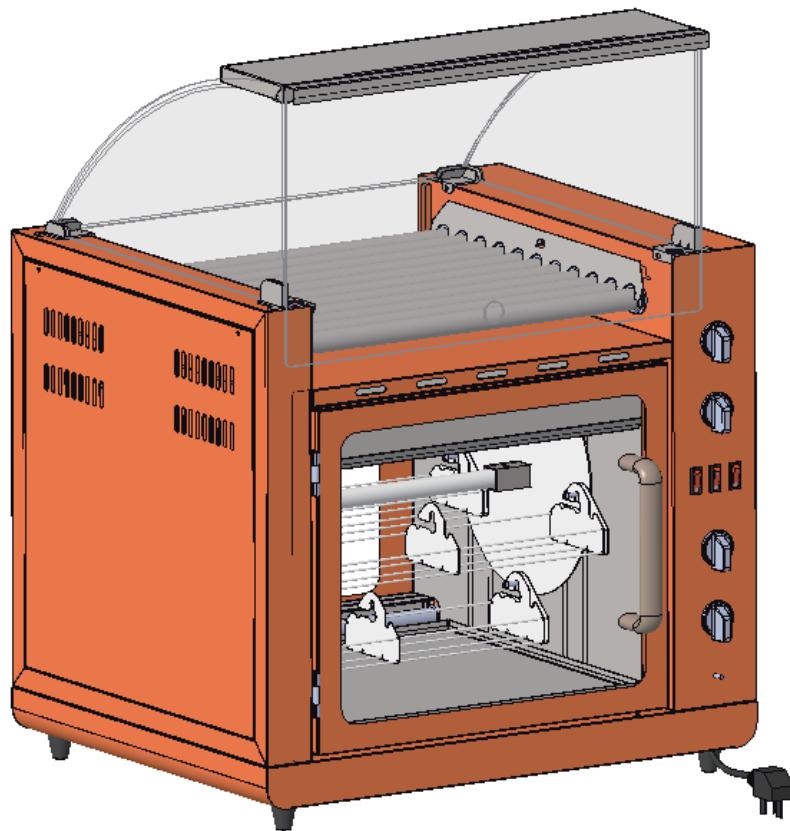


HHM合马

使 用 说 明 书

使用前请仔细阅读本说明书

本说明书适用WOH-650烤鸡烤肠一体机系列



全国统一服务热线：

400-125-6868

制造商：浙江合马商用设备有限公司

地址：浙江省平湖市经济开发区真圣路118号

目 录

说 明	2
注意事项	3
一、安全维护	3
二、使用注意事项	3
设备介绍与使用方法	4
一、设备特点	4
二、装箱清单	4
三、基本参数	4
四、安装使用	4
五、电路原理图	5
六、维修保养	5
七、故障检修	5
服务指南	6
一、保修须知	6
二、售后服务联系方式	6
保 修 卡	7

说 明

感谢您使用本公司生产的650烤鸡烤肠一体机，合马属本公司独有注册商标，在使用设备前，务必仔细阅读本手册。

- 1.本使用说明书中的所有图例仅作解说，具体外观样式请以实物为准；
- 2.本使用说明书适用合马品牌650烤鸡烤肠一体机；
- 3.本公司不断创新，追求产品的尽善尽美，对设备外观、结构、部件、软件、说明资料有更改优化的可能。因此，说明书根据需要，内容可能不定时变更，届时不会另行通知；
- 4.在任何情况下，均不对任何操作失误而引起事故的损失或特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起；
- 5.设备执行标准：设备生产严格参照GB4706.1-2005国家标准；
- 6.设备的供货情况可能因地区而异，请向服务部门或经销商查询；
- 7.本说明书内容的最终解释权归本公司所有，用户违反本说明书的安全注意事项而导致的事故，本公司不承担任何责任；
- 8.本设备只限在桌子上使用。
- 9.对于身体、器官或智力上有缺陷，或经验知识有缺陷的人（包括儿童）此说明书不适用。
- 10.等电位：标识那些相互连接后使用设备或系统的各部分达到相同电位的端子，这并不一定是接地电位，如局部互连线。



等电位标识



- 警告：
- 1.任何改装，以及不正确地安装，调整，维修和维护都可能导致财产损失或人员伤亡，如需要调整或维修应与供应商联络，并由经过培训的专业人员进行操作。
 - 2.为了您的安全，请不要在本产品附近存放或使用易燃易爆气体，液体或物品。
 - 3.请小心存放操作指南。如设备交由第三者使用，请一并将操作指南交付使用。所有使用设备者必须坚持遵守操作指南资讯以及安全指导方针。
 - 4.如器具定位于紧靠墙壁、隔板、厨房设备、装饰板等位置，建议这些设备和设施用不可燃烧材料制作，否则应以适当的不可燃绝材料加以覆盖，并且密切注意防火规章。

《 注意事项 》

一、安全维护

1.一旦发生异常或故障时，请立即切断电源。

如出现下列情况还继续使用设备，可能会引起火灾或触电事故；应立即切断电源，并联系专业维修人员修理，千万不要自行修理，以免发生危险。

(1)机内冒烟，有异常气味或者声音；

(2)电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部和类似部门的专业人士更换。

2.合马系列烤鸡烤肠一体机，只能由提供经过培训和专业的维修人员安装和维修，不恰当地安装、调整、更换、维修，将会造成财产损失或不必要的伤害；

3.设备不得使用喷射水流清洗电器箱。否则有短路、损坏设备或触电的危险；

4.避免安装在阳光直射及户外场所；

5.禁止在产品周围存放易燃易爆物品；

6.请勿自行拆卸机器内部件；

7.使用本系列烤鸡烤肠一体机不得使用不带接地插排，以免有漏电风险。

二、使用注意事项

1) 电源应按照交流电220V-50Hz，如果电压严重不稳定，请加装电源稳压器。

2) 电源线不允许私自加长，若电源线有破损，应立即断电请专业人员进行更换。

3) 日常维护与清洁请断掉电源，不得使用化学溶剂或腐蚀性清洁剂等擦拭机身表面。

4) 产品应放置在室内空气流通、阴凉干燥的环境下使用，应放置平整牢固。

5) 产品正常工作中，严禁用手触碰门烤箱四周玻璃及钣金件，以防烫伤。

6) 产品烤架在旋转过程中，严禁将手深入烤箱内，严禁徒手抓取烤制中的食物。

设备介绍与使用方法

一、设备特点

上层烤肠特点：

1. 独家采用不锈钢外管滚轴加热模式，全自动360°旋转，温度传输快速、受热均匀。
2. 采用进口温控器自动恒温控制，可调节温度，保证食品品质，节约能耗。
3. 采用工业设备专用电机驱动，故障率低，静音运行。
4. 卫生、安全、耐用，旋转和加热可以分别控制，操作方便。
5. 新机异味，轻微冒烟均为正常现象，1-3天后会恢复正常。

下层烤箱特点：

1. 透明玻璃视窗，全方位展示食品。
2. 在0-300℃温度调节，烤制产量高，可烤制多种食品。
3. 360全方位烤制，均匀受热，保持食物四周色泽一致。
4. 全封闭双层保温性能，大大缩短烤制周期，提高口感。
5. 操作便捷，易于清理、安全健康。

二、装箱清单

名称	烤鸡烤肠一体机	烤肠机夹子	取放夹	接渣盘	手套
单位	台	个	只	个	个
数量	1	1	1	2	1
名称	说明书	合格证	保修卡	不锈钢网架	烤鸡架
单位	本	张	张	个	个
数量	1	1	1	4	1

三、基本参数

型号		WOH-650
输出	电源	220V~50Hz
	电流	22.8A
	功率	5000W
规格	外形尺寸	W650*D520*H850mm
	烤鸡容量	4列挂架(8-12只)
	烤肠容量	11棍烤管(30根)
性能	工作温度	0-250℃(烤鸡), 30-150℃(烤肠)
	旋转周期	5r/min

四、安装使用

购买本公司旋转式产品后，应请专业人员进行安装调试。安装前请按照以下说明确认是否具有安装条件。

烤肠操作说明：

- 1.在使用前必须在滚筒（两端）转动部分加少量食用油，使转动平稳。
- 2.插上电源插头，打开电机电源开关。
- 3.面板上两个温控器分别控制两组滚筒，根据烤制需要和被烤香肠数量，选择一组或全部的电源开关，并将对应组的温控器调至所需的温度，相应的加热指示灯亮，当达到预设温度时，指示灯灭，当温度低于预设温度时，加热指示灯亮，又开始加热。如此循环加热既节能又保证烧烤质量。注：回温熟的热狗肠，建议将温控器调整到70℃位置。

- 4.打开电机电源开关后，可以将相应组的温控器调整到零位置，此时滚筒旋转但不加热，满足需要展示产品而不需要加热的需要。

- 5.关机：需要关闭电机电源开关和旋钮调至向上位置。

烤鸡操作说明：

- 1.根据所安装产品型号对应相应的电源。
- 2.产品放置场所应有一定的空间，两侧与墙体距离不少于15cm，便于通风散热。
- 3.打开照明开关，开关指示灯亮起，开启照明灯。
- 4.打开旋转开关，顺时针方向旋转温控器，按烤制要求设定所需的温度，开始升温，使柜内预热十五分钟。

- 5.打开电机旋转开关，打开烤箱门，使用开关间断运转或停止，把已经选好的食物放入烤架内，关好烤箱门。

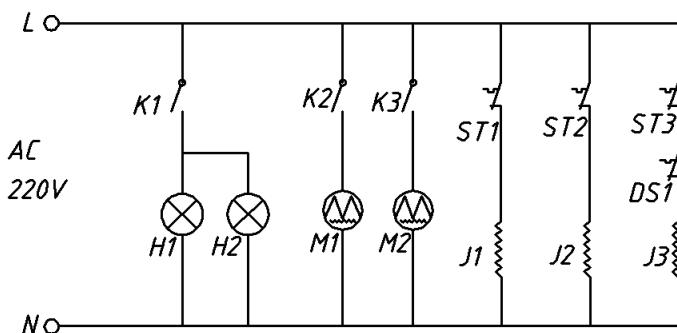
- 6.当温度达到设定值，温控器能够自动切断电源，电热管停止工作，烤箱处于恒温状态。当温度下降后，温控器自动接通电源，电热管恢复加热，循环恒温。

- 7.根据不同食品烤制的要求，掌握好烤制或保温所需的时间。

- 8.食品烤制完成后，打开烤箱门，关闭电机旋转开关使转台停止旋转；戴防烫手套用夹子将食品从烤架内夹出。

- 9.工作完毕，请按逆时针方向旋转温控器到关闭位置，同时关闭旋转及照明开关，确保安全。

五、电路原理图



六、维护保养

产品外表清洁: 1.断开电源。2.用软湿毛巾进行擦拭。请勿直接用水冲洗，以防短路。

3.用干毛巾擦净表面即可，请勿使用百洁布或钢丝球，以防刮伤漆面。

内测玻璃清洁: 1.断开电源，充分冷却机器，否则会有玻璃炸裂危险。2.取出烤架、接渣盘。3.用软湿毛巾进行擦拭即可。

七、故障检修

故障现象	原因分析	排除方法
漏电开关跳闸	电器元件漏电	查出漏电元件，修理或更换
旋转温控器旋钮，升温慢或不加热；	加热管损坏，温控器损坏	更换加热管，温控器
温度转到最小还在加热	温控器失灵	更换温控器
电机不转	1.开关损坏 2.电机损坏或轴承卡死	1.更换开关 2.更换电机或轴承加润滑油
照明灯不亮	1.照明开关损坏 2.灯泡烧坏	1.检修或更换开关 2.更换灯泡
机器不通电	1.插头未插好，开关未打开 2.机器故障	1.检查开关、插头插座、重插 2.报修
打开电源开关、不加热	1.温控器没有调到合适位置 2.发热元件损坏	1.调整温控器 2.更换发热元件
食品温度过高或过低	1.温控器没有调整到合适位置 2.温控器损坏	1.调整温控器 2.更换温控器

服务指南

一、保修须知

经我公司生产的设备在出厂之前已经过严格的检测和连续24小时的考核测试并保证是完好的商品，但是在运输中可能会发生损坏的情况，在收到货物时，如果发现设备有任何类型的损坏，您必须立即与设备交付给您的运输公司联系，并提出赔偿要求，或请致电售后服务热线为您协助。

1.设备的有限保修：

(1)本公司生产所有设备自购买之日起，享有12个月的有限保修期，保修期内，我公司将派相关专业技术人员上门服务。请务必保留好购买记录或凭证。

(2)除非由本公司特许的代理商或代理商的分代理机构维修，本保修不适用于无论由何种目的性拆卸的或改过的任何项目。任何非认可维修商的维修，公司不予支持。

(3)如果有安装不妥当、错误使用、错接电源，或进行同安装及操作与说明书不符的行为而发生的损坏，则不适用于保修范围。

2.零件保修

保修服务之外售出的零配件保修期为90天，除质量问题外，不提供退货或换货服务。

3.保修不覆盖的服务

(1)因个人安装不当所导致的碰损：

(2)因不合理使用或错误所导致的损坏：

(3)同安装和操作说明不符的操作；

(4)输入电源中电压或电流不符合要求造成的损坏；

(5)由于不可抗拒的自然力、人为原因发生损坏。

4.切忌将您的机器交给无维修能力的单位或任何个人维修（特别是保修期内），以免发生纠纷给您带来不必要的烦恼。

二、售后服务联系方式

设备从最初的购买之日起，具有一年有效保修期，这种保修是完全和唯一的保修，没有其他的保修表示。对于用设备有关的直接、间接或相应损坏不包括在保修中，为了安排这种服务和获得其他涉及设备保修的详细内容，请与公司联系；

快速维修 真诚服务 与您更接近

保修卡

产品型号: _____ 产品S/N码: _____

购买日期: _____ 客户名称: _____

客户电话: _____ 客户地址: _____

联系姓名: _____ 经销商: _____

维修记录:

日期	维修项目	检测人

备注:

1. 本设备自购买之日起，一年内如有故障，免费维修；
2. 未按本公司安装说明操作及不可抗力、使用者之过失、自行改装等发生故障损坏，恕不免费服务；
3. 超过保修期限，仍继续服务，如需更换零配件，则按成本酌情收费；
4. 请仔细阅读本说明书，产品如有故障，请立即停用，通知本公司服务中心排除故障，以确保安全；
5. 客户不得自行拆开设备电机箱，违者不予维保；
6. 本保修卡各栏如有涂改，概不生效；
7. 本设备标签标注有出厂日期及机器编号，请妥善保管，电话报修时，请告知设备编号，以便核查。

请妥善保管本保修卡！